

Druhá verze

Platnost: od 2024.12.02.

## § 1 Účinnost

(1) Veškeré dodávky, služby a nabídky společnosti BioTechUSA Kft. – Huszti út 60, 1033 Budapest, dále jen: “BioTechUSA” – jsou realizovány výhradně na základě těchto Všeobecných dodacích podmínek (VDP). Tyto podmínky jsou nedílnou součástí všech takových smluv, které společnost “BioTechUSA” uzavírá se svými smluvními partnery (dále jen „Objednavatel” nebo “Partner”), a které se týkají společností poskytovaných dodávek nebo služeb. V případě, kdy se ustanovení individuální smlouvy uzavřené s objednavatelem výslovně odlišují od ustanovení těchto VDP, jsou směrodatná ustanovení individuální smlouvy. Ustanovení těchto VDP platí pro všechny budoucí dodávky, služby a nabídky poskytované objednavateli, a to i v případě, kdy nejsou zvlášť uvedeny.

(2) VDP objednavatele nebo třetích stran nelze aplikovat, a to ani tehdy, kdy společnost “BioTechUSA” v individuálním případě nevznesla výhradní námitku proti jejich použití. A to ani v takovém případě, kdy se společnost “BioTechUSA” odkazuje na takovou korespondenci nebo jakékoli prohlášení obsahující nebo odkazující na podmínky subjektu podávajícího nabídku nebo jakékoli třetí strany, což neznamená, že společnost „BioTechUSA“ souhlasí s uplatněním takových podmínek.

(3) Tyto VDP se vztahují na takové partnery, kteří nejsou ve smyslu aktuálně platných právních předpisů považováni za spotřebitele.

## § 2 Nabídka a Uzavření smlouvy

(1) Nabídky společnosti “BioTechUSA” – poskytnuté buď formou online (e-shop) nebo offline – neznamenají závazek a nejsou povinné (výzva k podání nabídky), pokud není výslovně uvedeno, že jsou závazné.

(2) Při zadávání online nebo offline objednávky na konkrétní zboží nebo služby zákazník podává společnosti “BioTechUSA” závaznou poptávku na zboží nebo služby obsažené v poptávce. V případě online objednávek to znamená jednotlivé položky vložené do “objednávkového košíku” a odeslané společnosti “BioTechUSA”. Společnost “BioTechUSA” přijme objednávku od Partnera samostatným prohlášením (které není totožné s potvrzením o přijetí objednávky), odepsáním peněžních prostředků z

bankovního účtu Partnera na účet společnosti "BioTechUSA", v případě úhrady faktury vystavené společností "BioTechUSA" nebo – pokud se nejedná o žádný z výše uvedených případů – dodáním zboží nebo jiným plněním dle objednávky; výhradně v takovém případě je mezi společností "BioTechUSA" a Partnerem uzavřena platná smlouva, na jejímž základě je společnost "BioTechUSA" povinna dodat zboží.

(3) Právní vztahy mezi společností „BioTechUSA“ a Partnerem se řídí výhradně písemně uzavřenou smlouvou o koupi, včetně těchto Všeobecných dodacích podmínek. Ústní formou učiněný příslib ze strany společnosti „BioTechUSA“ není před uzavřením smlouvy z právního hlediska považován za závazný.

(4) Pro případ provedení změny dohody a doplnění dohody – včetně těchto Všeobecných dodacích podmínek – je zapotřebí písemná forma. Pro dodržení požadavků na písemnou formu je dostačující doručení formou telekomunikace, zvláště prostřednictvím faxu nebo e-mailu.

(5) Údaje poskytnuté společností "BioTechUSA" týkající se dodání zboží nebo poskytnutí služeb (např. hmotnost, rozměry, složení) mají přibližný charakter, vyjma případů, kdy společnost "BioTechUSA" tyto údaje výslovně zaručuje. Společnost "BioTechUSA" si vyhrazuje právo na takové odchylky, které vzniknou v důsledku právních předpisů nebo znamenají technická/kvalitativní zlepšení, a které nemají významný vliv na předmět uzavřené smlouvy.

(6) Společnost "BioTechUSA" si vyhrazuje vlastnická a autorská práva na veškeré své nabídky, respektive na údaje, informace a dokumenty předané současně s těmito nabídkami. Partner nesmí tyto použít bez předcházejícího písemného souhlasu společnosti "BioTechUSA", tyto nesmí předávat třetí straně, zveřejňovat, používat pro vlastní potřebu či pro potřebu třetích stran, ani reprodukovat, vyjma takových údajů, které v době předání již byly veřejně dostupné. Na žádost společnosti "BioTechUSA" je Partner povinen všechny tyto údaje vrátit a/nebo tyto údaje, respektive jejich kopie zlikvidovat, jestliže výsledkem jednání není uzavření smlouvy. Výjimkou je uložení elektronickou cestou poskytnutých údajů za účelem ochrany osobních údajů. V případě, kdy nedojde k uzavření smlouvy, je Partner povinen předem poskytnuté údaje, informace a dokumenty spravovat důvěrně.

### § 3 Ceny a platba

(1) Ceny uvedené společností "BioTechUSA" online (e-shop) nebo offline formou (např. ceník) se vztahují na společnosti určené množstevní plnění a dopravu. Cena jiných nebo speciálních služeb je stanovena individuálně. Ceny jsou uvedeny v eurech, pokud není uzavřena jiná dohoda nebo není stanoveno jednoznačné označení, ceny jsou uvedeny bez přepravních a jiných nákladů, respektive bez poplatků odváděných do státního rozpočtu (zvláště: daně [např. DPH], clo). V případě objednávky podané online formou nebo takové objednávky, kdy se smluvní strany písemně zvlášť nedohodly na ceně, jsou směrodatné ceny specifikované v e-shopu společnosti "BioTechUSA" (<https://shop.biotechusa.com>, <https://scitecnutrition.com>), které jsou pro společnost „BioTechUSA“ závazné, a to v době smlouvy zavazující k dodávce zboží uzavřené podle článku 2, odstavce (2) těchto VDP .

(2) V případě, kdy byly ceny určeny podle ceníku společnosti "BioTechUSA" platného v době uzavření dohody, jsou tyto ceny platné po dobu tří (3) měsíců ode dne uzavření smlouvy. Poté je společnost "BioTechUSA" oprávněna tyto ceny jednostranně změnit. Jestliže společnost "BioTechUSA" prodává některé produkty za akční cenu (neboli: cena upravená na dobu určitou), je v kompetenci společnosti "BioTechUSA" podle vlastního uvážení rozhodnout, zda takovému obchodnímu partnerovi, se kterým má uzavřenu dlouhodobou distribuční smlouvu, poskytne akční cenu.

(3) Částky uvedené na fakturách jsou splatné ve lhůtě deseti (10) dnů, bez jakýchkoli odpočtů, vyjma případů, kdy se strany písemně dohodly jinak. Platba je považována za splněnou v okamžiku, kdy částka byla doručena společnosti "BioTechUSA". Platba formou složenky nebo jiným náhradním platebním prostředkem je vyloučena, respektive je možná výhradně na základě individuální dohody. Jestliže Partner nesplní ve lhůtě splatnosti svou platební povinnost, je sazba úroků z prodlení, kterou je společnost "BioTechUSA" oprávněna účtovat, aktuálně (vždy) platná základní úroková sazba určená Evropskou centrální bankou navýšená o 9 procentních bodů, a to počínaje dnem splatnosti, avšak nejméně 9 procent ročně, kromě nároku na uplatnění úroků z prodlení je společnost "BioTechUSA" oprávněna uplatnit i požadavky na další náhradu škody.

(4) Společnost "BioTechUSA" si vyhrazuje právo dodávat zboží formou platby na dobírku nebo platby předem. Společnost je dále oprávněna v této souvislosti jednostranně změnit stávající smlouvy v případě, kdy nastaly ohledně platební schopnosti Partnera (např. případ platby s prodlením) nebo jeho platebních možností (např. platba jiných dodavatelů s prodlením) oprávněné pochybnosti. V takovém případě je společnost oprávněna další dodávky zboží podmínit i jinými zárukami.

(4) Pohledávky vůči Partnerovi lze započíst, respektive zadržet platbu za takové pohledávky je možné jen v případě, kdy společnost “BioTechUSA” takové pohledávky nezpochybňuje nebo pokud o nich bylo pravomocně rozhodnuto.

#### § 4 Doprava, termín dodání

(1) Dodávky zboží jsou uskutečňovány ze sídla společnosti “BioTechUSA” nebo z jedné z provozoven společnosti (EXW).

(2) Lhůty a termíny stanovené společností “BioTechUSA” jsou přibližné, s výjimkou případů, kdy společnost výslovně neslíbí nebo se nedohodne na konkrétní lhůtě nebo termínu. Odchyłka v délce trvání 18 dnů je považována za akceptovanou i v případě, kdy nenastaly zvláštní okolnosti. Jestliže se společnost “BioTechUSA” zavázala provést dopravu, je ohledně lhůty a termínů dodání směrodatné předání zboží přepravci, dopravci nebo jiné třetí straně pověřené přepravou, respektive – pokud přepravu organizuje Partner – provedení přípravných úkonů předcházejících předání zboží přepravci.

(3) Společnost “BioTechUSA” je oprávněna jednostranně změnit termíny přepravy a plnění – bez vlivu na jiná práva Partnera vyplývající z prodlení – na dobu, kdy Partner neplní své smluvní závazky vůči společnosti “BioTechUSA”.

(4) Společnost “BioTechUSA” v žádném případě nenese odpovědnost za neproveditelnou/nemožnou přepravu nebo za zpoždění přepravy jestliže je to způsobeno vyšší mocí nebo jinými, v době uzavření smlouvy nepředvídatelnými událostmi (například jakákoli provozní závada, problémy spojené s dodávkami materiálů či energií, problémy spojené s dopravou, zpoždění přepravy, stávky, zákonné protesty, nedostatek pracovní síly, energie či surovin, problémy spojené s obstaráním potřebných úředních povolení, opatření ze strany orgánů, dále nedostatečná, nesprávná přeprava poskytovaná přepravcem nebo přeprava se zpožděním), a společnost “BioTechUSA” se k tomu výslovně písemně nezavázala. V případě, kdy takové události významně zkomplikují nebo znemožní přepravu či plnění objednávky, a takové překážky nemají charakter jen dočasného trvání, je společnost “BioTechUSA” oprávněna odstoupit od smlouvy. V případě dočasných překážek se lhůta přepravy nebo plnění prodlužuje, respektive odkládá o dobu trvání překážky, včetně odpovídající doby potřebné k restartu.

(5) Společnost “BioTechUSA” je oprávněna k dílčí dodávce, jestliže

a) zákazník může dílčí dodávku použít ke smluvnímu účelu,

b) je zajištěna možnost dodání dalšího objednaného zboží, a

c) pro zákazníka to nepředstavuje významné dodatečné náklady nebo navýšení nákladů, respektive v případě, kdy společnost "BioTechUSA" – nezávisle na dodatečných nákladech či navýšení nákladů – takové náklady převezme.

(6) V případě, kdy se společnost "BioTechUSA" dostane do prodlení s dopravou nebo plněním, respektive bude doprava nebo plnění z jakéhokoli důvodu nemožné, odpovědnost za náhradu škody na straně společnosti "BioTechUSA" se omezuje podle ustanovení článku 8 těchto VDP.

#### § 5 Místo plnění, doprava, balení, převedení rizika, předání

(1) Místem plnění všech závazků vyplývajících ze smlouvy je sídlo společnosti "BioTechUSA", respektive jakákoli provozovna společnosti (EXW). Organizace přepravy, respektive převzetí nákladů na přepravu na straně společnosti "BioTechUSA" na jakékoli jiné místo nemění místo plnění.

(2) Způsob dodání a balení spadá do kompetence společnosti "BioTechUSA", což společnost provádí v rámci svých možností.

(3) Riziko škody a jiného nebezpečí přechází na Partnera v případě, kdy společnost "BioTechUSA" předá zboží přepravci, dopravci nebo jiné třetí straně pověřené přepravou. To platí i v případě dílčí dodávky, nebo jestliže se společnost "BioTechUSA" zavázala k poskytnutí jiných služeb (například přeprava, organizace přepravy nebo úhrada přepravních nákladů). V případě, kdy se přeprava nebo předání zpozdí z důvodů na straně Partnera, riziko nebezpečí přechází na Partnera v okamžiku, kdy je zboží připraveno k přepravě a společnost "BioTechUSA" o tom zákazníka informovala, respektive jestliže se smluvní strany dohodly na konkrétním datu plnění.

(4) Po datu převedení rizika za nebezpečí nese Partner náklady na skladování a další náklady na dopravu (např. přeprava zpátky, vrácení zboží, a to zejména v případě porušení smlouvy ze strany Partnera). Totéž platí v případě, kdy ve chvíli dodání vznikly takové náklady, které lze přičíst konání Partnera, respektive které spadají do jeho kompetence. Pokud je skladování prováděno u společnosti "BioTechUSA", činí náklady na skladování 0,25 % z fakturované částky přepravovaných položek/zboží, které má být skladováno, za týden, nejméně však 100 EUR za týden a za jednotku zboží. Společnost "BioTechUSA" si vyhrazuje právo požadovat a odůvodnit jiné nebo vyšší náklady na skladování.

(5) Společnost "BioTechUSA" pojistí dodávané zboží jen na výslovnou žádost a náklady zákazníka, a to proti krádeži, poškození, škodám způsobeným přepravou, požárem a vodou, respektive proti jinému pojistitelnému riziku.

## § 6 Záruka, vady materiálu

(1) Společnost "BioTechUSA" nese odpovědnost za své produkty pouze v případě, kdy zvláště zaručuje jejich kvalitu (záruka). Záruční doba je jeden rok. Toto omezení se nevztahuje na takové požadavky Partnera týkající se jiných vad, které nastanou porušením pravidel na ochranu proti újmě na životě, na zdraví nebo v důsledku úmyslného nebo hrubě nedbalého porušení povinností na straně zákazníka; v těchto případech platí omezení stanovená právními předpisy, zejména časová omezení. Pokud jsou v případě dodávky spotřebiteli v rámci dodavatelského řetězce právními předpisy stanoveny delší lhůty pro závazky dodavatelů k uplatnění regresních nároků, tyto jsou taktéž platné.

(2) Dodávané zboží Partner neprodleně zkontroluje ve chvíli, kdy je mu to poprvé umožněno, prostřednictvím svého zástupce nebo jím určené třetí osoby. Odvolání na vady, vadné plnění akceptuje společnost "BioTechUSA" výhradně v případě, kdy takovou skutečnost Partner počínaje možností provedení výše specifikované kontroly neprodleně, avšak nejpozději ve lhůtě sedmi dnů písemně oznámí společnosti "BioTechUSA". Povinnost provedení kontroly a podání stížnosti se vztahuje zvláště na to, zda dodané zboží odpovídá charakteru, kvalitě a množství objednaného zboží, a to s přihlédnutím k obchodním tolerancím. Je-li to nutné, je tuto skutečnost zapotřebí prokázat odebráním vzorku. V případě takových vad, které nelze zjistit okamžitě (skryté vady), se postupuje podle standardních pravidel pro oznámení vady, a to počínaje dnem, kdy Partner vadu zjistil nebo by měl tuto vadu zjistit v rámci běžného postupu, který se od obchodního partnera očekává.

(3) Partner potvrzuje plnění, jestliže nesplní svou povinnost kontroly a oznámení, jak je popsáno v odstavci (2) výše. Partner na žádost společnosti “BioTechUSA” vrátí reklamované a dříve dodané zboží společnosti na vlastní náklady. V případě oprávněného oznámení vady společnost “BioTechUSA” uhradí nejvýhodnější přepravní náklady; nebudou uhrazeny takové náklady, které vznikly proto, že zboží se nenachází v sídle zákazníka nebo na místě určeném společností “BioTechUSA” před přepravou.

(4) V případě vad dodaného zboží podle výše uvedených pravidel je společnost “BioTechUSA” podle svého rozhodnutí oprávněna nejprve provést opravu nebo bezplatně provést novou dodávku. Je-li oprava nebo nová dodávka neúspěšná, tj. nemožná, nepřijatelná nebo by trvala nepřiměřeně dlouhou dobu, je podavatel nabídky oprávněn odstoupit od smlouvy nebo přiměřeně snížit cenu.

(5) Jestliže vada vznikla z důvodu na straně společnosti “BioTechUSA”, je Partner podle podmínek specifikovaných v článku 8 oprávněn požadovat náhradu škody. Náhrada škody a/nebo odstoupení od smlouvy je vyloučené v případě, kdy vada snižuje hodnotu zboží pouze v zanedbatelné míře.

(6) Záruka se stává neplatnou v případě, kdy objednavatel sám nebo prostřednictvím třetí strany a bez povolení společnosti “BioTechUSA” na dodaném zboží provede úpravy, respektive když nezachází se zbožím v souladu s předpisy nebo doporučeními společnosti “BioTechUSA”. V takových případech nese Partner vždy vícenásobné náklady spojené s odstraněním vady.

(7) Dodání použitého zboží podle individuální dohody vylučuje veškerou odpovědnost za vady zboží.

## § 7 Ochranné známky

(1) Společnost BioTechUSA má exkluzivní práva k používání ochranných známek souvisejících s obchodní firmou BioTechUSA a se zbožím.

(2) Partner neprodleně písemně oznámí společnosti “BioTechUSA”, jsou-li z důvodu porušení takového práva vůči němu uplatněny nároky.

## § 8 Odpovědnost za škodu způsobenou pochybením

(1) Odpovědnost společnosti "BioTechUSA" za škodu na jakémkoli právním základě, zejména za neproveditelnost, prodlení, neúplné nebo vadné plnění, jakékoli porušení smlouvy, porušení závazků specifikovaných ve smluvních dohodách a protiprávní jednání v rozporu s právními předpisy (v každém případě: pochybení), je určováno výhradně v souladu s tímto článkem 8.

(2) Společnost "BioTechUSA" nenes odpovědnost za vlastní pochybení, ani za pochybení svých orgánů, svých zákonných zástupců, zaměstnanců nebo jiných osob podílejících se na plnění či jiných pomocných činnostech, vyjma případů, kdy chybující osoba konala úmyslně nebo se dopustila hrubé nedbalosti, nebo kdy je nesprávné jednání porušením základní smluvní povinnosti, tj. povinnosti, která je podmínkou řádného plnění smlouvy, na které se Partner mohl spolehnout.

(3) V případě, kdy společnost "BioTechUSA" nese odpovědnost za náhradu škody podle odstavce (2) článku 8, je tato odpovědnost omezena na takovou škodu, kterou společnost "BioTechUSA" mohla předvídat jako možný důsledek porušení smlouvy nebo kterou měla při dodržování obecných požadavků na pozornost předvídat. Nepřímé a následné škody vyplývající z vad zboží lze nahradit výlučně v případě, kdy jsou takové škody při běžném používání zboží charakteristické.

(4) Odpovědnost společnosti "BioTechUSA" za majetkové škody a za další z toho plynoucí majetkové škody je v případě prosté nedbalosti vždy omezena na částku 25 % ze smluvní hodnoty. Toto omezení odpovědnosti neplatí v případě, kdy Partner při podání objednávky písemně oznámí společnosti "BioTechUSA", že hodnota plnění je vyšší než smluvní hodnota.

(5) Výše uvedená vyloučení a omezení odpovědnosti platí rovněž pro orgány, zákonné zástupce, zaměstnance Partnera a jiné osoby, které mu vypomáhají.

(6) Výše uvedená omezení odpovědnosti neplatí, pokud chybné jednání způsobí újmu na životě nebo zdraví. Povinná ustanovení o odpovědnosti za výrobek nejsou tímto omezením dotčena.



## § 9 Zachování vlastnického práva

(1) Dodávané zboží zůstává až do úhrady celkové kupní ceny ve vlastnictví společnosti "BioTechUSA". Partner je však oprávněn zboží v rámci své obecné podnikatelské činnosti přeprodávat. V případě, kdy v souvislosti s dalším prodejem zboží nebo jiným právním důvodem (např. pojištění, protiprávní konání) vzniknou na straně Partnera jakékoli pohledávky vůči třetím osobám, již nyní tyto pohledávky postupuje společnost "BioTechUSA", která toto postoupení přijímá a zmocňuje Partnera – až do odvolání – k vymáhání těchto pohledávek pro společnost "BioTechUSA".

(2) Zástava nebo postoupení zboží jako záruky ve prospěch třetí strany před převodem vlastnictví od společnosti "BioTechUSA" je bez souhlasu společnosti "BioTechUSA" vyloučeno. Pokud třetí strana zboží zabaví nebo dá do zástavy, je Partner povinen o tom neprodleně informovat společnost "BioTechUSA", respektive neprodleně informovat třetí stranu o tom, že předmět zabavení/zástavy není jeho vlastnictvím.

## § 10 Prodej na rozhraní Amazon/Allegro

V případě, kdy Partner hodlá zboží dále prodávat na takové online platformě Amazon, <https://allegro.cz>, <https://allegro.hu>, <https://allegro.sk>, která je přístupná a dostupná v jakékoli zemi, která je geograficky považována za evropský stát (výjimka: Turecko), je Partner kromě předcházejícího souhlasu společnosti „BioTechUSA“ povinen společnosti "BioTechUSA" uhradit marketingový poplatek Amazon/Allegro (Amazon/Allegro Marketing Contribution – AMC). Výše poplatku AMC činí 24,2 % z měsíčního obratu faktur partnera u společnosti "BioTechUSA", nejméně však 15 000 EUR měsíčně. Poplatek AMC je účtován na konci každého kalendářního měsíce a splatný je do patnáctého dne měsíce následujícího po daném měsíci. Ustanovení článku 9 se vztahují i na otevřené pohledávky poplatku AMC.

## § 11 Závěrečná ustanovení

(1) Pro řešení případných právních sporů mezi Partnerem a společností "BioTechUSA" se ustanovuje příslušnost soudů podle sídla společnosti "BioTechUSA".

(2) Obchodní vztah mezi společností "BioTechUSA" a Partnerem se řídí výhradně maďarským právním řádem.

(3) V případě, kdy smlouva uzavřená smluvními stranami nebo tyto Všeobecné dodací podmínky (VDP) vykazují nějaké nedostatky, tato skutečnost nemá vliv na ostatní ustanovení a za účelem odstranění takového nedostatku se použijí ustanovení platných právních předpisů, na kterých by se smluvní strany dohodly na základě ekonomických cílů smlouvy a účelu Všeobecných dodacích podmínek, pokud by o takovém nedostatku věděly.

## § 12 Poznámky

Partner bere na vědomí, že společnost "BioTechUSA" uchovává za účelem zpracování údaje plynoucí ze smluvního vztahu a vyhrazuje si právo předávat takové údaje třetím osobám, je-li to potřebné k plnění smlouvy.